

Germany-Norderstedt: Building-cleaning services

OJ S 12/2016 19/01/2016

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Norderstedt – Der Oberbürgermeister

Postal address: Rathausallee 50

Town: Norderstedt

Postal code: 22846

Country: Germany

Contact person: Submissionsstelle

For the attention of: Frau Wagnitz

E-mail: Submissionsstelle@Norderstedt.de

Telephone: +49 4053595-177

Fax: +49 4053595-603

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.norderstedt.de

Additional information can be obtained from:

Official name: Stadt Norderstedt – Der Oberbürgermeister

Postal address: Rathausallee 50

Town: Norderstedt

Postal code: 22846

Country: Germany

Contact person: Amt für Gebäudewirtschaft

For the attention of: Herrn Hoerauf

E-mail: gebaeudewirtschaft@norderstedt.de

Telephone: +49 4053595240

Fax: +49 4053595613

Internet address: www.Norderstedt.de

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Unterhaltsreinigung in städtischen Einrichtungen.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 14: Building-cleaning services and property management services

Main site or place of performance: Norderstedt.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Unterhaltsreinigung in städtischen Einrichtungen.

II.1.6. CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Unterhaltsreinigung in 81 städtischen Einrichtungen in 5 Losen mit einer Gesamtreinigungsfläche von 58 309 m².

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.6.2016. Completion 31.5.2019

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Los 1

1) Short description

2) CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

3) Quantity or scope

11 Einrichtungen, insgesamt 8 850,26 m² Reinigungsfläche, 7 139,40 m² tägliche Reinigungsfläche.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Los 2

1) Short description

2) CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

3) Quantity or scope

23 Einrichtungen, insgesamt 18 232,79 m² , 14 501 m² tägliche Reinigungsfläche.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: Los 3

1) Short description

2) CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

3) Quantity or scope

14 Einrichtungen, insgesamt 5 091,58 m² Reinigungsfläche, 6 691,28 m² tägliche Reinigungsfläche.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 4

Lot title: Los 4

1) Short description

2) CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

3) Quantity or scope

19 Einrichtungen, insgesamt 12 940,66 m² Reinigungsfläche, 11 054,51 m² tägliche Reinigungsfläche.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 5

Lot title: Los 5

1) Short description

2) CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

3) Quantity or scope

14 Einrichtungen, insgesamt 10 193,82 m² , 8 152,75 m² tägliche Reinigungsfläche.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Keine gefordert.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

S. Ausschreibungsunterlagen.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Der Bieter hat mit dem Angebot folgende Nachweise / Erklärungen vorzulegen: Nachweis über den Eintrag in Berufs- und/oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes in dem das Unternehmen ansässig ist, aus dem hervorgeht, dass das Unternehmen Gebäudereiniger gem. der Handwerksordnung oder zur Erbringung der Leistung berechtigt ist (z. B. Kopie der Handwerkskarte); Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft (Bieter, die ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, haben eine Bescheinigung des für sie zuständigen Versicherungsträgers vorzulegen).

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Der Bieter hat mit dem Angebot folgende Nachweise /Erklärungen vorzulegen: Eigenerklärung, dass er seine Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie die Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt hat und mit Umlagen zur gesetzlichen Unfallversicherung nicht im Rückstand ist;

Eigenerklärung des Bieters über den Ausschluss nach § 21

Schwarzarbeiterbekämpfungsgesetz, § 21 Arbeitnehmer-Entsendegesetz (Es werden keine illegal Beschäftigten eingesetzt); Schriftliche Eigenerklärung des Bieters, dass er seinen Verpflichtungen aus dem Gesetz über die Beschäftigung Schwerbehinderter ordnungsgemäß nachgekommen ist;

Liste mit Referenzen für vergleichbare Leistungen möglichst bei öffentlichen Auftraggebern mit Angabe von Auftragsdauer und –umfang (der letzten 3 Jahre inklusive Ansprechpartner/in und Telefonnummer, sofern der Bieter noch in keiner Geschäftsbeziehung mit der Auftraggeberin steht;

Eigenerklärung des Bieters über den Gesamtumsatz des Unternehmens und insbesondere des Umsatzes in der Unterhaltsreinigung in den vergangenen 3 Geschäftsjahren;

Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung mit Deckungshöhe; der Bieter hat die den Unterlagen beiliegende Verpflichtungserklärung zur Einhaltung der

Mindestarbeitsbedingungen, Mindest- und Tariflohn gem. § 4 Tariftreue- und Vergabegesetz Schleswig-Holstein und einen Nachweis der vollständigen Entrichtung der Beiträge zur gemeinsamen Einrichtung der Tarifvertragsparteien, soweit die tarifvertragliche Verpflichtung besteht (nicht älter als 1 Jahr) mit dem Angebot vorzulegen.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Der Bieter hat mit seinem Angebot folgende Nachweise/Erklärungen vorzulegen: Angaben über vom Bieter getroffene qualitätssichernde Maßnahmen (z. B. Zertifizierung nach DIN EN ISO 9000 ff, DIN EN ISO 14001); Eigenerklärung des Bieters über den einzusetzenden Objektleiter und dessen Stellvertretung mit deren Qualifikationsnachweis sowie deren tägliche Erreichbarkeit und mögliche taggleiche Ortsanwesenheit im Bedarfsfalle sowie die Benennung einer Person, die mit dem Beauftragten der Auftraggeberin die erbrachten Leistungen monatlich gem. dem Leistungsverzeichnis Ziffer 1.22.2 vor Ort beurteilen und Vereinbarungen bezüglich Qualitätssicherung und Reklamationsbeseitigung rechtsverbindlich treffen kann; Liste mit der Anzahl der einzusetzenden Reinigungskräfte und den jeweiligen Reinigungsstunden sowie der einzusetzenden Reinigungsmaschinen (genaue Typenbezeichnung), Reinigungsverfahren, Reinigungsgeräten und der Reinigungsschemie mit Nachweis über eine Ökozertifizierung/Kennzeichnungsfreiheit pro Reinigungsobjekt; Eigenerklärung über vom Bieter getroffene Umweltmanagementmaßnahmen insbesondere in Bezug auf den Einsatz von Reinigungsmaschinen und Reinigungsschemie (z. B. Energieeffizienz, Ressourcenverbrauch, Umweltverträglichkeit, etc.); Eigenerklärung dass die von den Reinigungskräften verwendeten Primärverpackungen mit Dosier- und Sicherheitshinweisen versehen sein werden und dass bei der Verwendung von Reinigungsschemie Dosierhilfen oder Dosieranlagen in sämtlichen Objekten eingesetzt werden.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

Vergabe-Nr. 07-16-682

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 23.2.2016

Payable documents: yes

Price: 65,00 EUR

Terms and method of payment: Überweisung an die Stadtkasse Norderstedt, Norderstedter Bank, BLZ 200 691 11, Konto-Nr. 1070010 (IBAN DE 33 20069111 000 1070010, BIC GENODEF1NDR) mit Angabe der Vergabe-Nr. 07-16-682. Eine Kopie des Überweisungsbeleges ist der Anforderung beizufügen. Erst wenn dieser Nachweis der Einzahlung erbracht ist, erfolgt die Versendung. Eine Versendung der Unterlagen gegen Nachnahme oder Verrechnungsscheck erfolgt nicht. Bareinzahlungen sind nicht möglich.

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

1.3.2016

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 31.5.2016

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 2.3.2016

Place:

Norderstedt.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Es finden für ausgewählte Reinigungsobjekte Besichtigungstermine im Zeitraum vom 8. -12.2.2016 statt.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer – Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr
Postal address: Düsternbrooker Weg 92
Town: Kiel
Postal code: 24105
Country: Germany

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Gem. § 107 GWB – Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen ist ein Antrag auf Nachprüfungsverfahren durch die Vergabekammer unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

14.1.2016